

2012

MEMORIA DEL TALLER DE VALIDACIÓN COMUNITARIA SEDE: VALLADOLID, YUCATÁN



COMPONENTE 2. ESTRATEGIA REDD+ CONSENSUADA

Estrategia Regional de la Península de Yucatán para la Reducción de
Emisiones por Deforestación y Degradación Forestal (Segunda Fase)
13 de Abril

ELABORADA POR:

CECILIA ARMIJO FLORENTINO
ELIA MARGARITA DEL S. CHABLÉ CAN

AGRADECIMIENTOS

La coordinación del proyecto y el equipo de trabajo manifiestan su agradecimiento a quienes colaboraron en el desarrollo de este taller, así como a las autoridades del Centro coordinador de la Comisión Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas en Valladolid por proporcionar sus instalaciones para realizar este evento.

RESPONSABLES DEL PROYECTO

ECOSUR

Dr. Jorge Mendoza Vega
Dra. Dolores O. Molina Rosales

GRUPO FACILITADOR

M en C. Elia Margarita del Socorro Chablé Can
Ing. Cecilia Armijo Florentino
Biól. Jesús Lorenzo Sandoval

CAPTURA DE INFORMACIÓN

Pte. Biól. Zazil Nicthe-Ha Torres Pinzón
Lic. Diana Palacios Vilchis
Biól. Efraín Aguirre Cortés
M en C. Luciano Pool Novelo

FOTOGRAFÍA

Lic. Eduardo Ávila Barrientos
Pte. Biól. Zazil Nicthe-Ha Torres Pinzón
Lic. Diana Palacios Vilchis

LOGÍSTICA

M en C. Víctor Kú Quej
Lic. Beatriz de Jesús Cantón Gómez
C. William Amílcar Victoria Delgado
C. José España España

La memoria del Taller, se terminó de capturar en formato electrónico en la Ciudad de
Lerma, Campeche, el día 1 de mayo de 2012.
Para cualquier comentario comunicarse con la Dra. Dolores O. Molina Rosales.

ECOSUR – Campeche
Av. Rancho Polígono 2-A
Ciudad Industrial
Lerma, Campeche, Campeche
Dirección

dmolina@ecosur.mx
Tel: (01981) 81-6-42-21 Ext. 2502
Fax: (01 981) 81-6-59-78

ÍNDICE

1. INTRODUCCIÓN AL TALLER	7
1.1.Registro de participantes.....	7
1.2. Bienvenida.....	7
1.3. Retroalimentación.....	8
1.4. Presentación de los objetivos del taller y dinámica de trabajo: “Lo que haremos...”	10
2. VALIDACIÓN DE LAS PROPUESTAS REDD+	11
2.1. Presentación de las modificaciones a las propuestas comunitarias	11
2.2. Formación de equipos.....	17
2.3. Validación proyectos REDD+	18
2.3.1. Resultados equipo 1: X-Catzín, Kanxoc, Tahcabo y Popolnah.....	19
2.3.2. Resultados equipo 2: Chan Cenote, Cocoyol y Uspibil.....	22
2.3.3. Resultados equipo 3: Colonia Yucatán, Huechen Balam y X-Can.....	25
3. PRINCIPIOS Y CRITERIOS PARA REDD+ PROPUESTOS POR LAS COMUNIDADES	31
3.1. Principios y criterios para la participación comunitaria en REDD+	31
3.1.1 Resultados equipo 1: Popolnah, Kanxoc, X-Catzín, Tahcabo	32
3.1.2 Resultados equipo 2: Cocoyol, Chan Cenote y Uspibil	33
3.1.3 Resultados equipo 3: Huechen Balam, X-Can, Colonia Yucatán	35
4. COMIDA	38
5. DINÁMICA DE RELAJACIÓN: “LA REFORESTACIÓN”	39
6. ACUERDOS Y PRÓXIMOS PASOS	40
6.1. Cierre del taller.....	41
7. ANEXOS	42
7.1. Relación de proyectos por comunidad y sector.....	42
7.2 Modificaciones a las propuestas comunitarias	44
7.3. Lista de participantes	46
7.4 Lista de siglas.....	48
7.5 Lista de especies.....	49

ÍNDICE DE CUADROS

Cuadro 1. Objetivos del taller.....	10
Cuadro 2. Agenda de actividades.....	10
Cuadro 3. Equipos de trabajo.....	18
Cuadro 4. Sector Agrícola: Equipo 1.....	19
Cuadro 5. Sector Pecuario: Equipo 1.....	19
Cuadro 6. Sector Apícola: Equipo 1.....	20
Cuadro 7. Sector Turismo Sustentable: Equipo 1.....	20
Cuadro 8. Sector Agrícola: Equipo 2.....	22
Cuadro 9. Sector Pecuario: Equipo 2.....	22
Cuadro 10. Sector Apícola: Equipo 2.....	23
Cuadro 11. Sector Turismo Sustentable: Equipo 2.....	23
Cuadro 12. Sector Pago por Servicios Ambientales: Equipo 2.....	24
Cuadro 13. Sector Agrícola: Equipo 3.....	25
Cuadro 14. Sector Pecuario: Equipo 3.....	27
Cuadro 15. Sector Apícola: Equipo 3.....	29
Cuadro 16. Sector Silvícola: Equipo 3.....	30
Cuadro 17. Sector UMA: Equipo 3.....	30
Cuadro 18. Preocupaciones de las comunidades para participar en REDD+, Equipo 1.....	32
Cuadro 19. Principios y Criterios, Equipo 1.....	32
Cuadro 20. Preocupaciones de las comunidades para participar en REDD+, Equipo 2.....	34
Cuadro 21. Principios y Criterios, Equipo 2.....	34
Cuadro 22. Preocupaciones de las comunidades para participar en REDD+, Equipo 3.....	36
Cuadro 23. Principios y criterios, Equipo 3.....	36
Cuadro 24. Representantes que asistirán al Foro Regional.....	40

ÍNDICE DE FIGURAS

Figura 1. Registro de participantes	7
Figura 2. Bienvenida	7
Figura 3. Retroalimentación	8
Figura 4. Momentos de la retroalimentación	9
Figura 5. Presentación de Objetivos y Dinámica de trabajo	10
Figura 6. Presentación de las observaciones a las propuestas comunitarias	11
Figura 7. Comentarios a las propuestas de las instituciones	13
Figura 8. Presentación de las modificaciones a las propuestas comunitarias	14
Figura 9. Intervención de la participante de Tahcabo	15
Figura 10. Comentarios a las propuestas	16
Figura 11. Formación de equipos.....	18
Figura 12. Validación de proyectos REDD+. Equipo 1	21
Figura 13. Validación de proyectos REDD+. Equipo 2	24
Figura 14. Validación de proyectos REDD+. Equipo 3	31
Figura 15. Principios y Criterios. Equipo 1.....	32
Figura 16. Conclusiones. Equipo 1.....	33
Figura 17. Principios y Criterios. Equipo 2.....	33
Figura 18. Conclusiones. Equipo 2.....	35
Figura 19. Principios y Criterios. Equipo 3.....	35
Figura 20. Conclusiones. Equipo 3.....	37
Figura 21. Comida.....	38
Figura 22. Dinámica de relajación: "La reforestación"	39
Figura 23. Elección de asistentes al foro	40
Figura 24. Entrega de fotos	41

**TALLER DE VALIDACIÓN COMUNITARIA PARA LA CONSTRUCCIÓN
DE LA ESTRATEGIA PENINSULAR REDD+
VALLADOLID, YUCATÁN
13 DE ABRIL DE 2012**

1. INTRODUCCIÓN AL TALLER

1.1. Registro de participantes

8:50 a.m. El taller dió inicio con el registro de los y las participantes, asistieron un total de 37 personas, de las cuales 29 fueron hombres y 8 mujeres. El grupo estuvo conformado por participantes de 11 localidades: Chan Cenote, Cocom, Cocoyol, Colonia Yucatán, Huechen Balam, Kanxoc, Popolnah, Tahcabo, Uspibil, X-Can y X-Catzin.

Además de 7 integrantes del equipo facilitador de El Colegio de la Frontera Sur (ECOSUR).



1.2. Bienvenida

9:20 a.m. La primera actividad programada del taller fue la bienvenida a los y las participantes, Elia Chablé (ECOSUR) agradeció a todos su asistencia. Posteriormente motivó al grupo a sentirse en confianza para externar sus opiniones y los invitó a presentarse uno por uno, mencionando en voz alta su nombre y comunidad de procedencia.



1.3. Retroalimentación

9:30 a.m. Con el propósito de explorar la apropiación de los temas presentados en el primer taller de diagnóstico comunitario o en su caso volver a presentar los objetivos principales de REDD+ se realizó una retroalimentación mediante una lluvia de ideas. Elia Chablé (ECOSUR) inició esta actividad preguntando si alguien recordaba el significado de REDD+.

Los comentarios se presentan a continuación:

👤 (Uspibil) *"Son unas siglas que significan la reducción de las emisiones por degradación y deforestación."*

Elia Chablé (ECOSUR) mencionó que ciertamente REDD+ era el significado de varias palabras: Reducción de Emisiones de gases de efecto invernadero por Desforestación y Degradación forestal.

Para ayudar a los participantes hacer memoria, poco a poco la facilitadora fue aportando algunas ideas sobre algunas actividades que habían realizado en el taller pasado. Habló de las actividades productivas que realizan algunas comunidades, y dijo que en el taller se había investigado sobre el conocimiento del ordenamiento territorial de Yucatán por parte de las comunidades. Recordó al grupo que la mayoría había mencionado que no lo conocía y que algunas comunidades habían manifestado que sólo se respetaban los acuerdos internos para trabajar sus tierras. La facilitadora también preguntó al grupo si se acordaban de los proyectos que habían propuesto para mejorar la condición del medio ambiente y la calidad de vida de las personas.

👤 (Cocoyol) *"Hablamos sobre las necesidades que tenemos y también hicimos unas láminas dónde anotamos nuestras ideas y propuestas de los proyectos para la comunidad."*

👤 (Kaxoy) *"Se habló de muchas cosas y de la problemática ambiental, también que esto no es un programa si no otras actividades que se tienen que hacer para solucionar el problema y algunos proyectos."*



Figura 3. Retroalimentación

👤 (X-Can) *“Hablamos de muchas cosas, de que cómo nos podemos cuidar del calentamiento global, cómo vamos a cuidar el bosque, cómo vamos a trabajar para que no haya más calentamiento y cuidar el monte, hacer la milpa y cómo podemos trabajar, porque todas las quemadas que se hacen sube más el calentamiento global.”*

👤 (Chan Cenote) *“Se echa a perder la capa de ozono y los rayos del sol llegan directo y ya no regresan y mientras tanto son las fábricas que producen esos humos y los contaminantes, son los que provocan eso, deben tomar en cuenta los de arriba para cómo solucionar el problema y también como podemos trabajar en conjunto, necesitamos que nos den apoyo en el campo para protegernos de este calentamiento global.”*



Figura 4. Momentos de la retroalimentación

La facilitadora complementó la información mencionando que REDD+ es un conjunto de políticas de las instituciones encaminadas a un mismo fin, que es la reducción de emisiones por deforestación y degradación forestal.

Enfatizó que esto no quería decir que se iba a prohibir la ganadería y la agricultura, sino que el objetivo era mejorar la manera de realizar estas prácticas. Resaltó la importancia que tienen los árboles para capturar CO₂ y liberar oxígeno a la atmósfera. Además mencionó que la deforestación de la selva, hacía que se liberaran gases de efecto invernadero formando una capa de gases que no permiten que la energía del sol salga de la atmósfera, por lo que la temperatura de la tierra aumentaba generando un fenómeno conocido como “efecto de invernadero”.

Explicó nuevamente que este efecto provocaba que las sequías fueran más severas, existieran huracanes más intensos y que las temporadas de lluvia o sequía ya no fueran tan predecibles como hace algunos años. La facilitadora enfatizó de ahí la importancia de conservar los árboles.

1.4. Presentación de los objetivos del taller y dinámica de trabajo: “Lo que haremos...”

9:43 a.m. Al finalizar los comentarios, la facilitadora procedió a explicar los objetivos del taller (Cuadro 1) y brindar un panorama más amplio de REDD+, también describió brevemente las actividades que se realizarían a lo largo del día para cumplirlos (Cuadro 2).

Cuadro 1. Objetivos del taller	Cuadro 2. Agenda de actividades
Objetivo general: Validar los proyectos del plan de acción de la Estrategia REDD+ en la península de Yucatán por parte de los actores comunitarios. Objetivos específicos: • Discutir y analizar con los principales actores comunitarios de los territorios de las selvas de la Península de Yucatán las modificaciones a las propuestas comunitarias realizadas por los actores institucionales. • Definir los principios y criterios bajo los cuales las comunidades desean participar en REDD+.	1. Registro de participantes 2. Bienvenida y presentación de los/as asistentes 3. Retroalimentación 4. Presentación de los objetivos de los talleres y dinámica de trabajo 5. Presentación y Análisis de las propuestas comunitarias 6. Ronda de preguntas y respuestas 7. Validación proyectos REDD+ 8. Receso 9. Construcción de principios y criterios de la estrategia preliminar REDD+ 10. Comida 11. Acuerdos y próximos pasos 12. Despedida y foto del recuerdo



Figura 5. Presentación de Objetivos y Dinámica de trabajo

Elia Chablé (ECOSUR) señaló que las actividades del taller se centrarían en validar las modificaciones a las propuestas que habían realizado las instituciones a los proyectos comunitarios, explicó que sus compañeros presentarían las modificaciones, y que las comunidades dirían un “sí” o un “no”, es decir validarían las modificaciones.

Subrayó que durante el taller también trabajarían en proponer algunos principios y normas que las comunidades quisieran establecer para trabajar con REDD+. Invitó a las comunidades a poner mucha atención sobre la exposición que sus compañeros realizarían sobre las modificaciones a las propuestas de los proyectos comunitarios.

2. VALIDACIÓN DE LAS PROPUESTAS REDD+

2.1. Presentación de las modificaciones a las propuestas comunitarias

9:48 a.m. La presentación de las modificaciones de las propuestas comunitarias estuvo a cargo de Jesús Lorenzo (ECOSUR) y Cecilia Armijo (ECOSUR), quienes antes de iniciar la explicación de cada sector presentaron al grupo la relación de comunidades que habían realizado propuestas para cada tema (Anexo 1), posteriormente el y la expositora se centraron en explicar de manera general los cambios y observaciones de las propuestas comunitarias realizadas por los actores institucionales (Anexo 2), con la finalidad de analizar su viabilidad, aplicabilidad o en todo caso su modificación o rechazo.

Cecilia Armijo (ECOSUR), mencionó que en el sector agrícola las propuestas estaban encaminadas a mantener la fertilidad del suelo, cambiar los insumos o fertilizantes químicos por la implementación de abonos orgánicos como la composta o la lombricomposta.



Señaló que estos cultivos tenían la propiedad de guardar más humedad, lo que ayudaba a que el suelo no se compactara tanto, formando con el tiempo una capa de materia orgánica sobre el suelo: *“los cultivos de cobertura como la mucuna o frijol nescafé son una buena opción, porque ayudan al control de malezas y aportan nutrientes como el nitrógeno”*; también mencionó la existencia de plantas que aportan nutrientes y otras que son extractoras de éstos, y dijo que era importante realizar una buena asociación de cultivos para aprovechar los nutrientes que dejan los cultivos sembrados anteriormente.

La facilitadora añadió que con las prácticas mencionadas y con el manejo adecuado se podía lograr una buena producción y buenos rendimientos, prolongando así la calidad del suelo, disminuyendo la apertura de nuevos terrenos para siembra; y con ello se podía sedentarizar la milpa y las áreas que se tengan en Roza-Tumba-Quema (RTQ) hacerlas más eficientes.

También agregó que con capacitación en el uso adecuado de agroquímicos, se podían disminuir costos de producción, así como la cantidad de productos utilizados, ya que la mayoría de los productos debían ser preventivos, sobre todo para el control de plagas, mencionó que era importante realizar una colecta de envases de agroquímicos, para hacer un manejo responsable, después de ser utilizados para no ser partícipes de la contaminación.

La facilitadora habló de la producción de hortalizas, principalmente para el autoconsumo no descartando la posibilidad de producir para la venta y así obtener más beneficios; señaló que se podían mecanizar las tierras, pero sólo en áreas que sean más aptas, de acuerdo a la vocación del suelo o hacer estudios de cambio de uso de suelo.

Explicó que las instituciones habían mencionado que a través de “Activos Productivos” de SAGARPA se podían obtener apoyos para la adquisición de infraestructura y equipamiento. En caso de áreas pequeñas o sistemas agroforestales dijo que era recomendable el uso de motocultor; en cuanto al riego mencionó que las instituciones habían recomendado habilitar pozos e infraestructura ya existente. También habló del uso de sistemas de riego más eficientes, como el riego por goteo y por microaspersión.

👤 (Colonia Yucatán) *“En cuanto a los envases de los agroquímicos esta bien, pero se debe de tomar en cuenta también las pilas, porque se tiran en la basura y cuando llueve las sustancias que liberan, se van al manto freático y contamina millones de litros de agua y las pilas contienen una sustancia que se llama cadmio.”*

Ante la intervención del participante de Colonia Yucatán, la facilitadora señaló que la contaminación por envases de agroquímicos es sólo uno de los focos rojos a tratar, pues existen más y es importante tener en cuenta que se empieza por algo pequeño, incluso se puede pensar en otros medios para evitar la contaminación como la separación de basura, pero que todo depende de un trabajo individual, comunitario e institucional.

👤 (Huechen Balam) *“¿Estas son recomendaciones que las instituciones hacen para que se pongan en práctica las propuestas?”*

La facilitadora mencionó que eran observaciones y modificaciones que las instituciones habían realizado a las propuestas hechas por las comunidades, y que en el taller se trabajaría con cada comunidad para conocer su posición acerca de las propuestas; es decir, si están de acuerdo o no las comunidades, sino proponer una mejor forma y más aplicable a cada comunidad.



👤 Elia Chablé (ECOSUR) “... aquí también es importante llegar al punto medio, entre lo que proponen las comunidades y lo que propusieron las instituciones, y ahora si pensarle un poquito más como podemos hacer más eficiente nuestra actividad, es ver cómo esta estrategia de REDD+ va a organizarse para que los programas y las políticas vayan encaminadas a una apicultura más eficiente, e identificar los puntos débiles, es más bien platicar o llegar a un acuerdo o una negociación, que esto nos de un pretexto para pensar un poco más de cómo podríamos hacer más eficiente nuestros trabajos.”

Para el sector apícola Cecilia Armijo (ECOSUR), mencionó que se proponía que se promoviera más la actividad, ya que se evitaba la deforestación y la degradación forestal y más si se complementaba con la reforestación de especies melíferas aptas para cada región y también mediante el manejo de acahuales.

Los puntos centrales del sector apícola explicó la facilitadora eran la capacitación para producción y para la comercialización, para así evitar el estancamiento del producto. , sobre todo fomentando la producción de miel orgánica e impulsando organizaciones productoras de miel y la certificación. Señaló que la certificación daba a la producción un respaldo y garantía ante las instituciones y consumidores de miel orgánica además de tener mejores precios.

Jesús Lorenzo (ECOSUR) fue el encargado de la presentación de los sectores pecuario, agroforestal, silvícola, pago por servicios ambientales, UMA y turismo sustentable.

El facilitador mencionó que en el sector pecuario se agruparon los proyectos enfocados a esta área, el objetivo de las propuestas agropecuarias es el de tener ejemplares que proporcionen mejores resultados, rendimientos proteicos y mayor productividad e ingresos económicos, obtenidos posterior a su comercialización.



Figura 8. Presentación de las modificaciones a las propuestas comunitarias

Jesús Lorenzo (ECOSUR) agregó que se trata de mejorar el sistema de producción pecuario a través de la mejora genética, las buenas prácticas a través del manejo de las praderas o potreros, con la utilización de cercas eléctricas y los cercos vivos, el manejo de sistemas semi estabulados y estabulados con la implementación de zacates de corte. Así mismo fomentar la actividad pecuaria utilizando diversos animales como es el caso de aves, cerdos, ganado ovino, caprino y la producción de forrajes, siendo este último una alternativa de producción de alimento con alto contenido proteico que beneficia en la calidad y la producción de los animales que se crían; dentro de las alternativas forraje se propone el aprovechamiento de ramón, guásimo, huaxin o pixoy, fomentando a su vez la implementación de estos árboles como cercos vivos.

♂ (Chan Cenote) *“Eso de estabular el ganado está muy bien, pero para eso hay que sembrar pastos de corte como el taiwan o tanzania, porque el ganado se tendría en terrenos de 2 ha., pero se requiere recurso para alambre, eso faltó poner ahí.”*

Ante el comentario del participante el facilitador mencionó que las buenas prácticas son la siembra de zacates o pastos de corte como el taiwan, mombaza, tanzania, mulato, marafalfa, y señaló: *“eso puede manejarse bien en una hectárea y mantener hasta 100 vacas, se siembra, se pica y se guarda y da oportunidad a que el área de corte se recupere”*.

El facilitador agregó lo siguiente en el tema pecuario:

♂ Jesús Lorenzo (ECOSUR) *“Algo importante en la ganadería es que debemos de estar consientes de que hay suelos donde no se puede realizar la ganadería, por ejemplo los suelos muy pedregosos con capas fértiles muy delgadas no son aptas, pues el pasto no se recupera, hay que aprovechar los suelos con vocación ganadera, con pastos de corte, con sistemas de cercos controlados, rotación de porteros, plantas que sirven de apoyo para alimentación del ganado como el ramón, guásima, ja’abín”*.

♂ (Chan Cenote) *“En nuestra comisaría tenemos el 80% trabajando en la ganadería, la ganadería es muy buena, lo que debemos hacer para nuestros pastos es conservar, y aprovechar esas áreas sin necesidad de seguir tirando monte, sembrar matas de ramón, pastos de corte, para no seguir tumbando monte, pero necesitamos apoyo para el sistema de riego, para picadoras.”*

👤 (X-Can) *“Podemos implementar las buenas prácticas, pero el problema es que no tenemos un lugar donde vendamos los productos a buen precio.”*

Jesús Lorenzo (ECOSUR) resaltó que en todas las propuestas aparecía el apartado y la observación de que debía existir capacitación y asesoría para la creación de las cadenas productivas y de comercialización.

👤 (Tahcabo) *“Lo que estamos proponiendo desde la anterior reunión parte de tres cosas fundamentales: la costumbre de no estar contaminando y reducir el daño al medio ambiente con la quema, pero creo que es muy difícil porque venimos de diferentes comunidades y todas tienen diferentes costumbres.”*

Estoy viendo que tanto los distribuidores de agroquímicos, los que lo elaboran, debe de existir un programa donde ellos reciclen todos los botes, porque el productor no tiene la costumbre, estamos dañando al medio ambiente porque el productor no ve ninguna alternativa.

Por ejemplo en la apicultura a los productores que reciclan las tiras amarillas les regalan un velo u otra cosa, si las grandes empresas que producen estos agroquímicos no toman esas decisiones es muy difícil que con una red solita funcione, porque no hay una cabeza que lo mantenga. Con alicientes se puede, sino lo hacemos así no funcionará. Es un problema muy grave de los que producen agroquímicos.”



Figura 9. Intervención de la participante de Tahcabo

Jesús Lorenzo (ECOSUR) comentó que en un taller de Campeche, al que había asistido, se había mencionado que se hacía la colecta de los envases de agroquímicos, pero que se incentivaba la colecta a través de un pago, señaló que debía existir un proceso de concientizar a la población de las enfermedades y problemas de salud que deriva el mal manejo de los agroquímicos y que debía fomentarse la recolección resaltando los beneficios ambientales y económicos. También señaló que debía incluir la participación de las empresas de agroquímicos para contribuir a través

de campañas para motivar a la gente que lo utiliza a recolectarlos, complementariamente dijo que era necesario que se promovieran los productos orgánicos.

Para el rubro agroforestal, el expositor mencionó la implementación y promoción de actividades productivas, que integren diferentes componentes para aprovechar al máximo los recursos naturales y el espacio, fomentando la combinación de árboles, cultivos básicos, hortalizas y/o animales en un mismo espacio.

🧑 (Colonia Yucatán) *“Eso también sería un rubro para la gente que se dedica a eso, pero también con capacitación, para aprovecharlo.”*

🧑 (Popolnah) *“¿Cómo podemos abonar el maíz si no tenemos para los agroquímicos?”*

Jesús Lorenzo (ECOSUR) mencionó que se podían utilizar abonos orgánicos como la composta, y así aprovechar los restos de las cosechas, el estiércol del ganado como la gallinaza o del ganado vacuno, y que esto llevaba un proceso de fermentación, en el cual se descomponían los materiales y que en tres meses se podía aprovechar para aplicar a los suelos, a los cultivos, preferentemente para áreas pequeñas.”



Figura 10. Comentarios a las propuestas

🧑 (Chan Cenote) *“Si podemos hacerlo, pero necesitamos saber quien nos puede ayudar, si no hay técnico para eso, por ejemplo la lombricomposta, es un fertilizante orgánico, pero necesitamos un poco de dinero para hacerlo, yo fui a México y vimos eso, se ponen en unas pilas, necesitamos conseguir eso [lombriz] y el lugar donde lo vamos a poner.”*

El expositor mencionó que dentro del sector silvícola o forestal se propuso mejorar la actividad realizando la transformación de las maderas en productos con un valor agregado y con la implementación de un plan de manejo en el cual se regulara el aprovechamiento de los recursos naturales.

El facilitador enfatizó que el sector de pago por servicios ambientales era una actividad muy compatible a los objetivos de REDD+ ya que estaba en concordancia con lo que era la conservación de los recursos naturales. Retomó la propuesta de las instituciones para señalar que era importante que las comunidades se interesaran en participar en estas actividades de conservación, pero que además de existir un compromiso o convenio debía entre las comunidades y las instituciones.

Reflexionó con el grupo que esto surgía ante la incertidumbre de que sucedía con estas áreas después de los 5 años [período que dura el apoyo por parte de CONAFOR], ya que se debía tener un plan para saber si se continuaba conservándolas o cuál era el manejo que la comunidad daría a estas áreas. También habló de la propuesta de establecer fondos comunitarios para la creación de proyectos y cadenas productivas, e incluir a aquellas comunidades que no fueron elegibles por CONAFOR para que fueran elegibles a los proyectos de pagos por servicios ambientales.

El facilitador también mencionó que para aquellas comunidades que deseaban implementar proyectos de turismo sustentable debían entender de qué se trata. Explicó que el turismo sustentable incluía actividades de bajo impacto sobre los recursos naturales, subrayó la necesidad de realizar estudios para determinar si las comunidades cuentan con las características necesarias para la implementación de este tipo de proyectos.

Comentó, también que para la gestión de apoyos económicos se debía cumplir con los requisitos de posesión legal del predio, donde se pretendía realizar el proyecto, estar organizados o agrupados en una sociedad o en todo caso contar con la anuencia del ejido, y tener en cuenta que los apoyos eran a fondo devolvente, y que estos posteriormente servirían para apoyar e impulsar otros proyectos de turismo sustentable.

Por otra parte el expositor mencionó que se había recomendado la implementación de la creación de circuitos y la difusión de las actividades de ecoturismo, esto con el objeto de integrar a las comunidades que realizan actividades enfocadas al turismo sustentable como es la realización de la gran variedad de artesanías que se realizan en la zona.

Por último Jesús Lorenzo (ECOSUR) explicó que en el sector de las Unidades de Manejo para la conservación de la vida silvestre (UMA) para aquellas comunidades que apenas deseaban implementar esta actividad debían realizar estudios para ver si cuentan con las características ideales para esta actividad, y que para aquellas comunidades que ya contaban con una UMA, debían realizar un diagnóstico de la situación que guardan, para verificar su productividad o en todo caso identificar los puntos débiles para trabajar sobre ellos.

2.2. Formación de equipos

11:30 a.m. Al término de las exposiciones Elia Chablé (ECOSUR) tomó la palabra para explicar que se trabajaría en 3 equipos para discutir y analizar las modificaciones a las propuestas hechas por los actores institucionales. La formación de equipos se hizo de acuerdo a similitudes en las propuestas de proyectos comunitarios, quedando de la siguiente manera:

Cuadro 3. Equipos de trabajo	
Equipos	Facilitador/a
Equipo 1: X-Catzín, Kanxoc, Tahcabo y Popolnah	Jesús Lorenzo
Equipo 2: Chan Cenote, Cocoyol y Uspibil	Cecilia Armijo
Equipo 3: Colonia Yucatán, Huechen Balam y X-Can	Elia Chablé



Figura 11. Formación de equipos

2.3. Validación proyectos REDD+

11:40 a.m. Una vez organizados, al interior de cada equipo se procedió a discutir y analizar las modificaciones a las propuestas realizadas por los actores institucionales.

Antes de iniciar el análisis el o la facilitadora presentó nuevamente la relación de propuestas que había realizado cada localidad y se pidió que cada una se enfocara en analizar las ventajas, los obstáculos y contras en su implementación.

También se dio la oportunidad de comentar sobre las modificaciones sobre sectores en los que no habían generado propuestas. El objetivo de la actividad fue señalar si las propuestas eran viables, tendrían que modificarse o se rechazaban por parte de las comunidades.

Los resultados se presentan a continuación:

Cuadro 6. Sector Apícola: Equipo 1 Número de integrantes del equipo: 14 Comunidades: X-Catzin, Kanxoc, Tahcabo Facilitador: Jesús Lorenzo			
Modificación a la propuesta	Ventajas	Contras u obstáculos en su implementación	¿Es viable? ¿Tiene que modificarse? o ¿se rechaza?
1.Impulsar la actividad apícola	Que no tenemos que tumbiar árboles y que nos dan más floración	Son caros los insumos, cajas, ceras, abejas	Viable, aunque depende de recursos
2.Reforestar con especies melíferas y manejo de acahuals	El aseguramiento del alimento de las abejas Preservar las especies	La implementación de viveros de especies melíferas	Viable porque reforesta y asegura la comida de las abejas
3.Capacitación para la comercialización	Conocimiento de darle un valor agregado a nuestra miel	Que no se cuenta con cuantos productores y cuanta miel hay y saber que calidad tiene la miel	Si es viable porque tendría los estándares de calidad
4.Fomentar la producción de miel orgánica	Mejor nivel y se obtiene mayor recurso	La utilización de sustancias químicas	Si es viable

Cuadro 7. Sector Turismo Sustentable: Equipo 1 Número de integrantes del equipo: 4 Comunidad: X-Catzin Facilitador: Jesús Lorenzo			
Modificación a la propuesta	Ventajas	Contras u obstáculos en su implementación	¿Es viable? ¿Tiene que modificarse? o ¿se rechaza?
1.Realizar estudios de viabilidad	Si porque con ello sabemos que hay potencial para realizarlo	No hay ningún obstáculo	Viable si se puede modificar lo del proyecto
2.Implementar circuitos o cadenas entre comunidades	Genera empleos Genera recursos	Los permisos para realizarlo La organización de la comunidad	Viable porque generarán empleos que promuevan el fomento de la naturaleza
3.Dar difusión a los proyectos	Atraer más visitantes	Si no se otorga el permiso pues no podrá realizarse el proyecto	Viable por que tiene potencial y ya se creó la infraestructura



Figura 12. Validación de proyectos REDD+. Equipo 1

2.3.2. Resultados equipo 2: Chan Cenote, Cocoyol y Uspibil

Cuadro 8. Sector Agrícola: Equipo 2 Número de integrantes del equipo: 14 Comunidades: Cocoyol, Chan Cenote, Uspibil Facilitadora: Cecilia Armijo			
Modificación a la propuesta	Ventajas	Contras u obstáculos en su implementación	¿Es viable? ¿Tiene que modificarse? o ¿se rechaza?
1. Cultivos de cobertura, abonos orgánicos y asociación de cultivos	Para hortalizas el abono es bueno Se da mejor producción (rendimiento) Ahorro para no comprar agroquímicos En áreas pequeñas da buenos resultados Se obtienen excelentes para venta	No se sabe de qué institución puede dar la capacitación La falta de agua Para áreas grandes no se puede La inversión Volumen de la producción de la composta, porque se necesita mucha para abonar Conocer el manejo No hay técnico Es mayor el tiempo para obtener beneficios Requiere mayor trabajo	Es viable pero se necesita capacitación y en áreas pequeñas
2. Sedentarización de la milpa	Se tienen mejores cosechas	Falta de conocimiento en el manejo Falta de conocimiento de que institución puede asesorar en el manejo	Es viable pero se tiene que conocer que instituciones pueden apoyar
3. Capacitación en el uso de agroquímicos	Ayudar a mejorar el medio ambiente Disminuye la contaminación	Ignorancia y falta de conciencia	Es viable con decisiones comunitarias y haciendo conciencia
4. Producción de hortalizas	Sirve para autoconsumo y para vender Beneficio a la comunidad para no salir	Que no se tiene la semilla El agua si tiene cloro no se puede utilizar	Viable pero con agua de pozo, con semillas adecuadas y de manera individual en los solares, huertos
5. Riego por goteo y microaspersión	Se puede obtener cosecha en cualquier época del año, se puede tener cualquier tipo de cultivo	No hay pozos, la falta de electricidad hasta las parcelas, acceso, dinero, no hay bombas, recursos	Es viable pero teniendo apoyos

Cuadro 9. Sector Pecuario: Equipo 2 Número de integrantes del equipo: 14 Comunidades: Cocoyol, Chan Cenote, Uspibil Facilitadora: Cecilia Armijo			
Modificación a la propuesta	Ventajas	Contras u obstáculos en su implementación	¿Es viable? ¿Tiene que modificarse? o ¿se rechaza?
1. Mejora del sistema de producción a través de mejoramiento	El ganado se puede criar en menos terreno y se pueden tener más animales	No hay picadora ni recursos para obtenerla Los mercados: hay que	Es viable con apoyos y con sistemas de riego

genético, manejo de potreros, banco de proteínas, cercos vivos, cercos eléctricos	Alimento en época de sequía Los zacates de corte para época de sequía Ganaría más peso en menos tiempo Mejor precio si se tienen mejores razas	buscarlos	
---	---	-----------	--

Cuadro 10. Sector Apícola: Equipo 2 Número de integrantes del equipo: 14 Comunidades: Cocoyol, Chan Cenote, Uspibil Facilitadora: Cecilia Armijo			
Modificación a la propuesta	Ventajas	Contras u obstáculos en su implementación	¿Es viable? ¿Tiene que modificarse? o ¿se rechaza?
1. Reforestación con especies melíferas y manejo de acahuales	Obtener más miel Sembrar (reforestación) ramón: lipia	Decisión y el tiempo Enfermedades de las abejas No se sabe que otras especies se pueden sembrar	Es viable
2. Capacitación para la comercialización	Mejoraría ingresos Mejorarían los apiarios La economía familiar mejoraría	Paciencia para buscar la asesoría La organización dentro de los grupos	Sí, pero en grupo o por familias o individuos
3. Fomentar la producción de miel orgánica	Miel libre de contaminación Se puede consumir con confianza Mejor precio	Chan Cenote (El ejido es parcelado y no se pueden tener áreas grandes para tener las colmenas) No se sabe que productos se pueden aplicar	Es viable con capacitación

Cuadro 11. Sector Turismo Sustentable: Equipo 2 Número de integrantes del equipo: 6 Comunidades: Chan Cenote Facilitadora: Cecilia Armijo			
Modificación a la propuesta	Ventajas	Contras u obstáculos en su implementación	¿Es viable? ¿Tiene que modificarse? o ¿se rechaza?
1. Implementar circuitos o cadenas entre comunidades	Se beneficia a todos Recursos económicos Bienestar familiar Para crear empleo a la comunidad	A que dependencia se puede acudir para solicitarlo Las tasas de interés de los créditos Si no existe nada atractivo para el turismo	Es viable pero que el recurso sea por comunidad

Cuadro 12. Sector Pago por Servicios Ambientales: Equipo 2 Número de integrantes del equipo: 14 Comunidades: Cocoyol, Chan Cenote, Uspibil Facilitadora: Cecilia Armijo			
Modificación a la propuesta	Ventajas	Contras u obstáculos en su implementación	¿Es viable? ¿Tiene que modificarse? o ¿se rechaza?
1. Convenio o compromiso entre comunidades e instituciones	Beneficio para la gente Se pueden tener empleos temporales Beneficia y ayuda con recursos Se beneficia al medio ambiente	El recurso de las dependencias Los acuerdos internos	Es viable si existe el compromiso



Figura 13. Validación de proyectos REDD+. Equipo 2

2.3.3. Resultados equipo 3: Colonia Yucatán, Huechen Balam y X-Can

Cuadro 13. Sector Agrícola: Equipo 3			
Número de integrantes del equipo: 8		Comunidades: X-Can, Huechen Balam, Colonia Yucatán	
Facilitadora: Elia Chablé			
Modificación a la propuesta	Ventajas	Contras u obstáculos en su implementación	¿Es viable? ¿Tiene que modificarse? o ¿se rechaza?
1. Abonos verdes (leguminosas, ibes, frijoles, vainas)	1. H. B.- Suma importancia para conservar y mejorar el suelo Fijan nitrógeno Suelo queda suave Aumenta la fertilidad Elimina maleza Conserva humedad Se descompone, queda suave Col. Yucatán se promovió	X Can.- No hay, no se conoce Hay pica – pica y afecta los cultivos Col. Yucatán se promovió y no hubo interés, faltó hacer un muestreo en un área experimental	Viable por la razones expuestas
2. Compostas	No es difícil de preparar En un rato se prepara Todo recurso que hay en el monte hay que observar	Hay un poco de resistencia, pero es necesario cambiarlo mucho, compartir experiencias H.B.- Cuando llegan los químicos aparentemente es mejor para los cultivos, porque funcionan rápido. Se aprovecha lo más fácil y da menos trabajo. Las instituciones promueven estos químicos, algunas dan del 40 al 75 % de apoyo para adquirirlos. Se necesita buena organización con todas las instituciones para que se puedan mejorar los trabajos. Mucha gente no quiere trabajar, por ejemplo chapear manualmente. Se han acostumbrado a usar semillas híbridas, Si a las semillas criollas se les aplican fertilizantes, en el próximo cultivo ya no da, porque ya la acostumbraste a usar químicos. Es un problema grave. Hay que cultivar las semillas criollas de forma natural para asegurar la producción.	Viable, pero las instituciones tienen que regular el fomento de agroquímicos
3. Rotación cultivos	Mejor precio Asegurar el mercado – contrato H.B. proceso largo	Hacen falta los sistemas de riego o el equipo tecnológico X Can.- Pica – pica. Si no chapeas queda lorigo. Por eso se ponen líquidos. Siembran antes de que broten las hierbas.	Viable por las ventajas
4. Captación de agua de lluvia	H.B. Es bueno aunque no se conoce Es importante hacer la evaluación sirva como un...	Col. Yuc.- La captación de agua de lluvia es muy costosa, pues el suelo es muy permeable y es más barato construir pozos. Dependerá de la superficie a regar, si las superficies son muy grandes no rendirá el agua de lluvia. Con el cambio climático es difícil captar el agua de lluvia si no llueve.	Como un apoyo pero no resuelve el problema

	Col. Yucatán Lo hizo en una ocasión poniendo nylon y no le resultó pues llegó un huracán		
5. Sedentarizar la milpa	C. Yuc ha visto que si funciona pero con riego X – Can.- Si se podría, habría que buscar la forma para apoyar, por ej. la apicultura	Col. Yuc.- Los paquete tecnológico se dan incompletos, a veces solo con el 50 %. Se tienen que dar todos los paquetes tecnológicos aunque sean pequeños. Por ejemplo, si solo dan el motor y cintillas, el sistema de riego se queda estancado H.B. Lo dan por partes, aunque existe el grupo. Tuvimos una experiencia con una propuesta para hacer una granja integral ecológica: plantas ornato, viveros, apicultura, pavos, pollos, UMAs, siembra de todos cultivos, plantas forrajeras. Se diseñó en una extensión de 36 hectáreas. El proyecto costaba un millón de pesos. Estaba por firmarse, terminó el periodo de gobierno. Los que entraron dijeron que no era rentable el proyecto, argumentando que las reglas de operación no se cumplían, lo cual frena las propuestas. No hay voluntad para apoyar a las comunidades, si eres empresario y tu proyecto es de un millón la institución puede aportar el 50% y la empresa el resto. Sólo se apoya a quienes tienen lana.	Viable
6. Buen uso y manejo de agroquímicos		Col. Yuc.- Los agroquímicos no los usan en EEUU porque saben que es malo. Cuando se combinan crean resistencia y en un año ya no hacen nada. H.B.- Muchos problemas, pero la gente no se da cuenta. Se matan los microorganismos, gusanos por la circulación del aire. Herbicidas matan todo: insectos y contrarrestan plagas. Aplicar más fuerte y la larga no sirve. Problema grave.	Se modifica tomando en cuenta el buen uso y manejo y mejor promover los insumos orgánicos
7. Colecta de envases de agroquímicos		Coordinarse con los que los producen agroquímicos, para la recolecta. No se recomienda desechables. Difícil, y los grandes industriales por sus intereses no lo permiten. Promover descuentos por llevar los envases. Se acepta se puede hacer la propuesta, buscando los lugares para depositarlos. En X Can por ejemplo no hay basurero. Col. Yucatán por ej. también las baterías o aceites de vehículos.	Viable

Cuadro 14. Sector Pecuario: Equipo 3

Número de integrantes del equipo: 8

Comunidades: X-Can, Huechen Balam, Colonia Yucatán

Facilitadora: Elia Chablé

Modificación a la propuesta	Ventajas	Contras u obstáculos en su implementación	¿Es viable? ¿Tiene que modificarse? o ¿se rechaza?
1. Bancos de proteínas (pastizal forrajero= Diferentes cultivos forrajeros y diferentes especies que los animales comen)	Los de la comunidad que lo están haciendo, les están dando resultados. En Col Yuc. Tienen títulos parcelarios individuales y lo pueden llevar a la práctica. H.B. Ha visitado otros lugares que funcionan estas prácticas y quieren implementarla en su proyecto de granja integral ecológica. Hay alimento seguro para todo el año. Establecer parcelas demostrativas para que la gente se convenza.	Necesita un pequeño espacio con riego. Por ej. En Taiwán para ensilar. Hay que tener una maquinita para moler el alimento. X Can.- Un problema es el uso común Algunos que no saben les cuesta adoptarlo	Viable porque algunos lo experimentan, pasan la sequía... X Can.- Algunos la rechazarían por la costumbre H.B.- Tienen interés y proponen granja integral
2. Mejora genética Inseminación artificial		Hay algunos animales que no se adaptan a los climas. Que las propuestas consideren a los animales adaptados a la región. Es más costosa, tal vez con el apoyo de las instituciones, pues sólo los grandes ganaderos lo pueden hacer. No es rentable invertir en un semental, por que se tienen muy pocas vacas. HB.- La inseminación artificial: En un ejido que se localiza a 20 ó 30 Km. Necesitas llevar al veterinario, el cual te cobra el flete, su trabajo y la ampolleta. Sale costoso, tal vez en algunos con veterinarios cerca. No se cuenta con vías de acceso e invertir en los costos de transporte. Falta de transparencia: El apoyo se destina sólo a los que pueden pagar la inseminación. Por ejemplo en los tiempos de campaña,	Modificaciones: Bajar los costos o crear condiciones para facilitar la mejora genética y la inseminación artificial. Por ej. SAGARPA debe verificar como trabajan en las comunidades

		sólo se beneficia a los industriales que apoyan las campañas, ya que el campesino sólo hace peticiones.	
3. Cercos vivos	Plantas de la zona que se pueden aprovechar como forraje Sombra Medio ambiente Es fácil conseguir el ja'abín y otras dos especies que crecen rápido Vientos, ciclones		Viable Varios en Colonia Yucatán lo tienen y funcionan
4. Reforestación con ramón	Col. Yuc.- Dieron un programa que poco se vio y no crece en cualquier lugar la semilla crece más rápido. En sascab ¹ crece bien. En suelos rojos no crecen. Tiene muchas funciones.		Viable
5. Aprovechamiento de Esquilmos			Viable en las 3 comunidades. Col. Yuc.- Lo están haciendo, lo que se vende es elote verde y la planta la muelen. Hay ingresos. X Can.- No se hace, se desconoce, pero podría haber interés.
6. Combinación de animales	Col. Yuc.- Conveniente en su zona. Tener de todo un poco. Sale un producto. HB.- Lo quiere, subproductos maíz y hortalizas. Estiércoles,- Composta, plantas medicinales, insecticidas, fungicidas, neem, enfermedades, verrugas, quemadas.		Viable

¹ "Tierra blanca", roca calcárea

Cuadro 15. Sector Apícola: Equipo 3

Número de integrantes del equipo: 8

Comunidades: X-Can, Huechen Balam, Colonia Yucatán

Facilitadora: Elia Chablé

Modificación a la propuesta	Ventajas	Contras u obstáculos en su implementación	¿Es viable? ¿Tiene que modificarse? o ¿se rechaza?
1. Dar más promoción para depender menos de las actividades que afectan -> mejoramiento genético -> remplazo de reinas	1. H. Balam todos son apicultores y están trabajando orgánicamente. Las han sacado adelante	Col. Yucatán. Las abejas se ha vuelto muy agresivas y muchos ya no quieren trabajar la actividad. El equipo es muy caro. Amenaza los transgénicos. La telefonía celular ha afectado la orientación de las abejas, pues las antenas hacen interferencia y desorientan, sabemos que las abejas se detectan con hormonas y se ponen agresivas.	1. Viable
2. Reforestación con especies melíferas y manejo de acahuals: k'aan chunuup, ja'abín, tsalam, tajonal, chaká, kaatsim, dzidzilché, bakalché	Calidad de miel Mayor producción Cada tipo de floración tiene diferente sabor el mejor Dzidzilché Hay muchos de estos árboles en la región	Deforestación Cultivos nómadas	Viable
3. Certificación	Mejor precio Asegurar el mercado – contrato H.B. proceso largo	Falta de información acerca de las ventajas que se tendrían Concientización Organización – unión Apoyo técnico y legal	Viable
4. Impulso organización miel orgánica	Sería muy bueno	Falta de información Apoyo técnico Que se apoyen y exista unión para trabajo equitativo Resistencia al cambio Transgénicos	Viable cumpliendo y solucionando obstáculos pero problemas con los transgénicos
5. Regulación de cultivos transgénicos	Asegurar la calidad productiva	Por la polinización se pueden contaminar y afectan la miel y otros cultivos y plantas nativas	Viable

Cuadro 16. Sector Silvícola: Equipo 3 Número de integrantes del equipo: 8 Comunidades: X-Can, Huechen Balam, Colonia Yucatán Facilitadora: Elia Chablé			
Modificación a la propuesta	Ventajas	Contras u obstáculos en su implementación	¿Es viable? ¿Tiene que modificarse? o ¿se rechaza?
1. Transformación de las maderas en producto con valor agregado	Se aprovechan mejor las plantas H.B. ya está en proceso 500 hectáreas (de) aprovechamiento Genera más ingresos, no hay desperdicio Tablones, leña, aprovechar al máximo No se deforesta, hay que sembrar otro	Hay resistencia al principio Puede servir un ejemplo	Viable
2. Incorporar mujeres	Tienen muchas cualidades, por ejemplo plantas nativas en peligro de extinción (tauch, kanisté, sacpa) ¿Cuántas de éstas aún se tienen en los terrenos? Paseos en los terrenos	No hay	Viable

Cuadro 17. Sector UMA: Equipo 3 Número de integrantes del equipo: 8 Comunidades: X-Can, Huechen Balam, Colonia Yucatán Facilitadora: Elia Chablé			
Modificación a la propuesta	Ventajas	Contras u obstáculos en su implementación	¿Es viable? ¿Tiene que modificarse? o ¿se rechaza?
1. Realizar estudios	1. Se puede asegurar antes de gestionar el apoyo Conocer ventajas, desventajas 2. H.B. Conocen técnicos que los han apoyado en otros proyectos	Cuestiones políticas. Reglas de operación: son 32 requisitos que hay que cumplir y se tiene que ir a las oficinas por cada papel. Mucho tiempo, trámites muy tardados Cuestiones económicas. Intensivo es costoso por la infraestructura y adquirir especies (venado cola blanca) criaderos.	Viable



Figura 14. Validación de proyectos REDD+. Equipo 3

3. PRINCIPIOS Y CRITERIOS PARA REDD+ PROPUESTOS POR LAS COMUNIDADES

3.1. Principios y criterios para la participación comunitaria en REDD+

13:30 p.m. Los equipos de trabajo se conservaron como al inicio, y al interior de estos el equipo de facilitadores procedió a preguntar mediante una lluvia de ideas ¿Cuáles eran las principales preocupaciones de las comunidades para participar en REDD+?

Las ideas fueron anotadas en un rotafolio donde se agruparon las que fueran similares. Las facilitadoras y el facilitador explicaron que traducirían esas ideas en principios explicando que un principio era *“Una regla básica que se debe cumplir”* y dieron algunos ejemplos para ayudar al grupo a transformar sus ideas en principios. Posteriormente para cada principio se explicó que debían establecer criterios, es decir *“Los medios para juzgar si un principio ha sido cumplido o no”*.

Los resultados de cada equipo fueron expuestos en plenaria, y se muestran en la siguiente sección.

3.1.1 Resultados equipo 1: Popolnah, Kanxoc, X-Catzín, Tahcabo



Figura 15. Principios y Criterios. Equipo 1

Cuadro 18. Preocupaciones de las comunidades para participar en REDD+, Equipo 1	
Número de integrantes del equipo: 14	Comunidades: Popolnah, Kanxoc, X-Catzín, Tahcabo
Facilitador: Jesús Lorenzo	
Que se cumpla toda la implementación y aplicación de los proyectos propuestos y que apoyen económicamente nuestros proyectos.	

Cuadro 19. Principios y Criterios, Equipo 1	
Número de integrantes del equipo: 14	Comunidades: Popolnah, Kanxoc, X-Catzín, Tahcabo
Facilitador: Jesús Lorenzo	
1. Que se respeten los acuerdos para la implementación de las acciones a realizar.	Que se traduzcan en maya todas las propuestas para que se entiendan mejor.
2. Que se complemente todo lo que se está realizando.	Que se proporcione una copia de todo lo que se ha generado en estos talleres.
3. Que se dé la importancia a los hablantes mayas.	Respetar los acuerdos internos de todas las comunidades.
4. Que se reconozca el derecho que tienen los indígenas y no quieran obligar y cambiar la forma en que hacemos las cosas.	Que se apoyen a las personas de la tercera edad.
5. Que los acuerdos sean legales y que se cumplan.	
6. Que se respeten las costumbres.	

Elia Chablé (ECOSUR) solicitó que presentaran los comentarios del equipo respecto a las modificaciones que las instituciones hicieron a sus propuestas, así como las preocupaciones, los principios y los criterios, con los que las comunidades querían participar en REDD+:

♀ (Tahcabo) *“El grupo de nosotros trabajo ganadería, ecoturismo, agricultura y apicultura, nuestros compañeros estaban muy entusiasmados por haberlos tomado en cuenta, me pareció muy bonito, muy bien.”*

♀ (Tahcabo) *“Fue un taller muy bonito todos participamos y nos gustó bastante todos participamos todos sacamos conclusiones de todo el ámbito laboral que se vive.”*

♀ Elia Chablé (ECOSUR), preguntó al equipo si recordaban algún principio o regla sobre la que habían trabajado y también si recordaban cómo querían involucrarse en REDD+.

♀ (Tahcabo) *“Como empezamos, y para que nos va servir todo lo que realizamos y todo el trabajo en equipo, la reforestación.”*



Figura 16. Conclusiones. Equipo 1

3.1.2 Resultados equipo 2: Cocoyol, Chan Cenote y Uspibil



Figura 17. Principios y Criterios. Equipo 2

Cuadro 20. Preocupaciones de las comunidades para participar en REDD+, Equipo 2	
Número de integrantes del equipo: 14	Comunidades: Cocoyol, Chan Cenote, Uspibil
Facilitadora: Cecilia Armijo	
• Que el nuevo gobierno no le de seguimiento • Que los proyectos no se tomen en cuenta. • Que no se tome en cuenta lo que cada comunidad puede producir. • Que no haya ningún logro en la vida de los campesinos. • Que se logre algo, que no se quede a medio camino, por el esfuerzo que se hace. • Si se hace algo, que no solo se beneficie a unas cuantas comunidades, que se beneficie a todas las comunidades.	

Cuadro 21. Principios y Criterios, Equipo 2	
Número de integrantes de equipo: 14	Comunidades: Cocoyol, Chan Cenote, Uspibil
Facilitadora: Cecilia Armijo	
1. Que no importa el gobierno que esté, se debe continuar con las propuestas.	• La comunidad debe seguir participando y manifestando sus inquietudes.
2. Que el gobierno tome en cuenta las necesidades y opiniones de los campesinos de cada comunidad.	• Haciendo solicitudes a las dependencias • Asistiendo a las dependencias por grupo
3. Compromiso de las instituciones y de las comunidades.	• Firmando compromisos y acuerdos

Síntesis de los comentarios sobre los ejercicios:

👤 (Chan Cenote) *“Nosotros trabajamos agricultura y ganadería, la agricultura es el principio de la vida de cada uno de nosotros ya que es donde sobrevivimos, la ganadería debemos sembrar pastos de corte y ver la posibilidad de que nos apoyen con riego para que así podamos conservar más nuestros bosques porque así ya no tumaríamos para hacer potreros, necesitamos sembrar pastos de corte.”*

👤 Elia Chablé (ECOSUR) *“¿Sobre algunas reglas que quisieran poner para cuando se empiece a implementar esto de REDD+, se acuerda de algo que platicaron?”*

👤 (Cocoyol) *“En lo último que trabajamos, la duda que tiene la gente es que si la lucha que se tiene se seguirá o solo quedará en el camino o que va a pasar, como están saliendo las autoridades y las autoridades que están entrando tomaran en cuenta todo lo que estamos planeando, y la gente no sabe si vale la pena el venir a hacer sacrificio aquí si obtendrán algo de provecho o no, eso es la preocupación que tiene la gente.”*

👤 Elia Chablé (ECOSUR) *“Ahorita nosotros vamos a tener una actividad en donde podremos plasmar estas preocupaciones con las instituciones, hora sí que nos despejen las dudas, de que va a pasar.”*



Figura 18. Conclusiones. Equipo 2

3.1.3 Resultados equipo 3: Huechen Balam, X-Can, Colonia Yucatán



Figura 19. Principios y Criterios. Equipo 3

Cuadro 22. Preocupaciones de las comunidades para participar en REDD+, Equipo 3	
Número de integrantes del equipo: 8 Comunidades: Huechen Balam, X-Can , Colonia Yucatán Facilitadora: Elia Chablé	
• Que se tenga la información adecuada en la lengua materna. • No manejar tecnicismos. • Que la gente que transmita la información, tenga la capacidad de transmitir la información adecuada. Que enseñe bien. • Respetar y tomar en cuenta los tiempos de las comunidades. • Adecuar el horario de las reuniones a los usos y costumbres de la comunidad. Por ejemplo, algunas comunidades no tienen luz eléctrica y otros habitantes trabajan todo el día y llegan hasta la noche. • Que los avisos sean oportunos. • Directorio de dependencias para tener mayor información. • Utilizar imágenes, videos para captar la atención de la gente. • Que exista seguimiento y evaluación a las actividades. • Que exista respuesta.	

Cuadro 23. Principios y criterios, Equipo 3	
Número de integrantes del equipo: 8 Comunidades: H Balam, X-Can, Colonia Yucatán Facilitadora: Elia Chablé	
1.- Información en lengua materna.	• Si se comprende y se ponen en práctica las actividades. • Un traductor simultáneo.
2.-No manejar tecnicismos.	• Utilizar imágenes, videos para captar la atención de la gente.
3. Que el personal de REDD tenga la capacidad de transmitir la información.	• Que se capaciten en técnicas pedagógicas y manejo de grupos. • Buenas relaciones humanas.
4.- Respetar tiempos de las comunidades	• Visitas previas con autoridades y ponerse de acuerdo. • Avisos oportunos. • Adecuar el horario de las reuniones a los usos y costumbres de las comunidades.
5.- Directorio de dependencias y comunidades.	• Los encargados de REDD+ visitan las comunidades y entregan el directorio.
6.- Existencia de seguimiento y evaluación de las actividades.	• Existen respuestas.
7.- Difusión en la radio.	• Existe difusión radio (Radio Peto) local en maya y en la prensa.

Síntesis de los comentarios sobre los ejercicios:

👤 (Colonia Yucatán) *“De las cosas importantes que trabajamos en esta ocasión era más bien ver la oportunidad que nos están dando de poder saber qué es lo que opinan las dependencias de gobierno acerca de las propuestas que hicimos y tratar de buscar la manera de realizar las modificaciones o desechar las propuestas que no estén de acorde a los que maneja REDD+ o mejorarlas. Esas son las cosas que me gustaron del taller y siento que esto tendrá un impacto, que bueno que se acordaron de la gente, yo siento que si tomamos esa información directamente de las personas que están haciendo la labor en el campo siento que vamos a tener una respuesta bastante confiable que va acertar a las necesidades reales de las comunidades y la producción.*

Es importante que cuando se llegue a dar la información a las comunidades que sea en la lengua madre o maya, ya que no todas las personas tienen la facilidad de entender el español correctamente, que se use un lenguaje sencillo para que pueda entender y también considerar que los horarios sean cuando las personas ya dejaron de realizar sus labores en el campo para que se puedan realizar las reuniones y la información pueda llegar a un mayor número de personas, sabemos que habrá un poco de resistencia con algunas personas, pero son cambios que debemos realizar para reducir el problema del cambio del medio ambiente.”



Figura 20. Conclusiones. Equipo 3

👤 (Huechen Balam) *“Es de suma importancia todo lo que se ha tratado y veo que van avanzando las propuestas que hemos venido desarrollando y ahora queda más claro la problemática y lo que tenemos que hacer en las comunidades, claro nosotros vivimos en las comunidades y no nos damos cuenta que son problemas. Creo que con este tipo de talleres y el intercambio de experiencias aprendemos mucho, y nos damos cuenta hasta donde estamos, pero es importante lo que se mencionaban en esta mesa, analizar bien las propuestas y coordinar bien a las comunidades con las instituciones ya que existen muchas cuestiones políticas, muchas cuestiones económicas, cuando se hace un taller se está pensando en todo Yucatán y en todo el mundo.*

Yo creo que esa problemática que vivimos actualmente sobre el cambio climático, el efecto invernadero, es un problema grave y un problema de todos por lo tanto no solo nosotros, creo que las instituciones, el gobierno, las grandes industrias, las fábricas, las grandes ciudades y

todas las instituciones de gobierno deben estar involucrados, es lo que debemos de coordinar bien, ahí esta la importancia de lo que hemos tratado, que hagan caso, que no sólo queden como propuestas, si no que se realicen para poder ver los resultados tanto en un presente y en un futuro.

No debemos ser egoístas, debemos seguir trabajando para nuestros hijos, nietos y las futuras generaciones que vienen, porque mucha gente adulta piensa, para que voy a sembrar un árbol si no lo voy a cosechar o no voy a ver el fruto, no debemos de pensar así, debemos analizar la problemática que vivimos pues si no hacemos algo eso va a repercutir en el futuro. Por eso es importante poner en práctica lo que aprendemos, todas las cosas que hacemos en protección del ambiente."

4. COMIDA

14:00 p.m. La facilitadora invitó a los y las asistentes a consumir los alimentos que se habían preparado en su honor.



Figura 21. Comida

5. DINÁMICA DE RELAJACIÓN: "LA REFORESTACIÓN"

14:30 p.m. Para retomar las actividades después de la comida, Elia Chablé (ECOSUR) invitó al grupo a formar un círculo en medio del salón para realizar una dinámica llamada "*La reforestación*".

La facilitadora pidió a cada participante que mencionara un árbol o planta con la que le gustaría reforestar. También preguntó cómo era la forma en la que las comunidades sembraban a lo que se mencionó que utilizan un calabazo para depositar las semillas y que en algunas ocasiones se ayudaban de un palo para abrir las pocetas.

Después la facilitadora se ubicó al centro del círculo y procedió a imitar los movimientos de un sembrador, indicó al grupo que cuando sus manos estuvieran abajo (imaginando que abría una poceta con el palo) todos tenían que aplaudir y que debían de poner mucha atención para no confundirse.

La facilitadora inició la acción de sembrar lentamente y poco a poco fue acelerando el ritmo, de repente detuvo sus manos arriba, en ese momento el o la participante que se confundía y pasaba al frente con la facilitadora a reforestar.



Figura 22. Dinámica de relajación: "La reforestación"

6. ACUERDOS Y PRÓXIMOS PASOS

15:00 p.m. Elia Chablé (ECOSUR), mencionó que el 31 de mayo se realizará un foro regional en la ciudad de Mérida, Yucatán, en el que asistirán algunos representantes de las comunidades para poder expresar lo que se había trabajado en los talleres. La elección se hizo de forma democrática entre todo el grupo, la facilitadora también comentó que los gastos de alimentación y pasaje correrán a cuenta de ECOSUR (Cuadro 24).

Cuadro 24. Representantes que asistirán al Foro Regional			
Nombre	Comunidad	Teléfono/ e-mail	Observaciones
Pedro Arias	Colonia Yucatán		Viaja en taxi, luego en camión
Gabriel Cohuo	Huechen Balam		Viaja un día antes
Ofelia Reyes	Tahcabo		Taxi de Tahcabo a Tizimín, viaja el mismo día
Diego Canul Canul	Chan Cenote		Hospedaje del día 31 de mayo en Tizimín
Emiliano Tuz Moha	X-Catzín		Viaja mismo día en auto propio
Eulogio Coyoc Hu	Cocoyol		Viaja el mismo día
Genoveva Dzul Balam	Popolnah		Viaja el mismo día, viaja en taxi de Tahcabo a Tizimín
Eloy Balam	Uspibil		Viaja el mismo día
*Clemente Chimal Cocom	Kanxoc	9851110703	
*Bernardino Dzul	X-Can		

* No se aseguró la asistencia de los participantes.



Figura 23. Elección de asistentes al foro

Durante la selección de los participantes Víctor Kú (ECOSUR) tomó la palabra para mencionar que era importante que los asistentes llevaran la postura de las comunidades: *“...que vayan con una posición clara, que puedan expresarse ante las instituciones, presentando sus sugerencias, quejas y observaciones, para que las autoridades tanto estatales, como federales sepan de todas las necesidades de las comunidades”*.

6.1. Cierre del taller

3:34 p.m. Elia Chablé (ECOSUR) preguntó a los y las asistentes si tenían alguna duda o comentario antes de concluir el taller. Al no haber comentarios la facilitadora procedió a agradecer a los y las asistentes su entusiasmo, participación e interés mostrado en el transcurso del taller y se procedió a la entrega de las fotos del recuerdo.



Figura 24. Entrega de fotos

Para finalizar la facilitadora invitó al grupo a tomarse la foto grupal del segundo taller. La sesión finalizó a las 15:40 p.m.

7. ANEXOS

7.1. Relación de proyectos por comunidad y sector

Resumen de proyectos comunitarios por sector	
Sector	Localidades
Agrícola: Hortalizas	Chan Cenote Cocoyol Colonia Yucatán Dzonot Carretero Huechen Balam Kaxxoc Pixoy Tixcancal Tizimín
Agrícola: Milpa, Maíz, Cultivos Asociados	Cocoyol Huechen Balam (agricultura orgánica) Libre Unión (riego) Popolnah (agricultura de temporal) Uspibil (agricultura, asociación de cultivos, agricultura de temporal) X-Can
Silvícola	Chan Cenote Cocoyol (Reforestación) Colonia Yucatán (Reforestación) Dzonot Carretero (Reforestación y Vivero) El Cuyo (Reforestación de Manglar) Huechen Balam (plantas medicinales) Pixoy (Siembra de cedros) Popolnah Tixcancal (Reforestación y manejo de acahual) Tizimín (reforestación) Uspibil(artesanías)
Agroforestal	Chan Cenote Cocoyol Dzonot Carretero Tahcabo Tixcancal
Apícola	Chan Cenote (reforestación – alimento en tiempo de sequía) Cocoyol Colonia Yucatán (miel y cera) Dzonot Carretero Kaxxoc Libre unión (miel orgánica) Tixcancal (reforestación) Tizimín (miel y cera)

	Uspibil (miel, polen y jalea real) Xalau X-Can X-Catzín
Pecuario	Chan Cenote Colonia Yucatán (bovinos, porcinos, aves) Tahcabo Tixcancal (diversidad de potreros, riego, pastos) Tizimín (ovinos, porcinos, aves) Xalau (cría de aves) X-Can X-Catzín (ovinos)
Turismo Sustentable	Chan Cenote Dzonot Carretero El Cuyo Libre Unión Pixoy Tixcancal X-Catzín
UMA	Huechen Balam
PSA	Chan Cenote Dzonot Carretero Tixcancal

7.2 Modificaciones a las propuestas comunitarias

Sector Agrícola
1. Prácticas que ayudan a conservar la fertilidad del suelo: cultivos de cobertura, abonos orgánicos, rotación y asociación de cultivos. 2. Sedentarización la milpa y las área que tengan un RTQ hacerlas más eficientes. 3. Capacitación en el uso adecuado de agroquímicos. 4. Fomentar el uso de insumos orgánicos. 5. Colecta de envases de agroquímicos. 6. Diversificar la producción de cultivos fomentando la producción de hortalizas para autoconsumo y venta. 7. Capacitar para un mejor manejo de cítricos, combinado con otros cultivos y aprovechar el riego. 8. El mecanizado en áreas que sean mas aptas de acuerdo a la vocación del suelo o hacer estudios de cambio de uso de suelo (SEMARNAT, SDR y SAGARPA). 9. En áreas de amortiguamiento es compactible. 10. Mediante gestión de activos productivos. 11. Para áreas pequeñas o sistemas agroforestales se recomienda el uso de motocultor. 12. Habilitar pozos e infraestructura que ya existe. 13. Uso de sistemas de riego más eficientes: riego por goteo, microaspersión
Sector Apícola
1. Impulsar la actividad para evitar la deforestación y degradación forestal. 2. Fomentar la reforestación de especies melíferas y el manejo de acahuals. 3. Capacitación para la producción a nivel de exportación. 4. Fomentar la producción de miel orgánica. 5. Impulsar organizaciones productoras de miel. 6. Certificación, para depender menos de las actividades que impactan la deforestación y degradación.
Sector Pecuario
1. Mejora del sistema de producción a través de mejoramiento genético, manejo de potreros, banco de proteínas, cercos vivos, cercos eléctricos. 2. Combinación de animales son sólo bovinos, para disminuir a cantidad de suelo deforestado. 3. Ganadería de buenas prácticas. 4. Respetar las áreas propuestas por los ordenamientos, no aumentar la superficie ganadera. 5. Ramón como alternativa de forraje y para la reforestación, aplicación con cercos vivos. 6. Fomentar la ganadería intensiva a través del sistema semi-estabulado, aprovechamiento de esquilmos, implementación de áreas de cultivo de pastos de corte. 7. Capacitación y aplicación de técnicas adaptadas a la producción y venta local, nacional y regional. 8. Establecimiento de pozos por grupo o comunidad.

Sector Agroforestal
1. Promover actividades productivas que integren árboles, ganado, pasto o forraje en una misma unidad productiva.
Sector Silvícola
1. Transformación de las maderas en productos con valor agregado. 2. Compatible si el manejo no es intensivo ni furtivo. 3. Contar con un plan de manejo.
Sector Pago por Servicios Ambientales
1. Compromiso o convenio entre comunidades e instituciones. 2. Contar con un plan de manejo. 3. Dar seguimiento a las comunidades e PSA para no perder el trabajo de 5 años. 4. Crear fondos comunitarios para implementar cadenas productivas. 5. Verificar que sean áreas elegibles por CONAFOR. 6. En áreas impactadas fomentar actividades de reforestación fondos concurrentes con apoyo de los técnicos.
Sector Turismo Sustentable
1. Turismo de bajo impacto. 2. Realizar estudios de viabilidad, para saber que se puede aprovechar. 3. Implementar circuito o cadena entre comunidades. 4. Requisitos para financiamiento: a. Posesión legal del terreno b. Financiamiento pero no a fondo perdido. 5. Dar difusión a los proyectos.
Sector Unidades de Manejo para la Conservación de la vida silvestre (UMA)
1. Realizar estudios para establecer esta actividad. 2. Diagnóstico de la situación que guardan las UMAS con el propósito de reactivación y regulación para su operatividad efectiva.

7.3. Lista de participantes

TALLER COMUNITARIO DE VALIDACIÓN REDD+ EN LA PENÍNSULA DE YUCATÁN								
Estado: Yucatán			Lugar: Tekax			Fecha:13/04/2012		
Nombre	Comunidad	Sexo	Edad	Tenencia de la tierra	Escolaridad	Ocupación	Grupo al que pertenece:	Teléfono comunidad
Apolonio May Cetzal	Chan Cenote	H	31	Ejidatario	1 Primaria	Agricultor		
Bruno Tah May	Chan Cenote	H	52	Ejidatario	Secundaria	Agricultor		
Diego Canul Canul	Chan Cenote	H	52	Ejidatario	Primaria	Agricultor		
Gumerciendo Witzil	Chan Cenote	H	41	Posesionario	Primaria	Campesino		
Luis German Santamaría	Chan Cenote	H	42	Poblador	Secundaria	Campesino		9861000285
Víctor Manuel Canul	Chan Cenote	H	56			Agricultor		
Clemente Chimal	Cocom	H	53	Ejidatario	6 Primaria	Campesino		9851110703
Dora Maria Paat Herrera	Cocoyol	M	36	Ama De Casa	3 Primaria			
Eulogio Koyoc Hu	Cocoyol	H	40	Comisario Ejidal	Primaria	Campesino		9851026100
Maria Gregoria Dzul Ka	Cocoyol	M	48	Pobladora	4 Primaria	Ama De Casa		
Valerio Coyoc Canhec	Cocoyol	H	48	Ejidatario	Primaria	Campesino		
Julio Pech Ku	Col. Yucatán	H	30	Ejidatario	3 Secundaria	Agricultura	Ejidal	8530222
Pedro Arias Zaralegui	Colonia Yucatán	H	54	Ejidatario	Licenciatura	Educación		9861002371
Gabriel Wk Cohuo	Huechen Balam	H	47	Ejidatario	Licenciatura en Agronomía	Agricultor	Chiibal Mataoub A.C.	9991432786
Benjamín Choc May	Kanxoc	H	48	Ejidatario		Campesino		
Julio Chimal Noh	Kanxoc	H	55	Ejidatario		Campesino		
Ofelio Nahuat May	Kanxoc	H	57	Ejidatario	Secundaria	Agricultor		

Agripino Balam	Popolnah	H	70	Ejidatario	3 Primaria	Campesino		
Anselmo Tuz Camal	Popolnah	H	67	Ejidatario		Campesino		
Bartola Poot Chi	Popolnah	M	62	Ejidatario		Horticultora		
Carmelo Chi Pool	Popolnah	H	49	Ejidatario		Campesino		
Roberto Nal May	Popolnah	H	65	Ejidatario	3 Primaria	Campesino		
Genoveva Dzul Balam	Tahcabo	M	51	Ama De Casa	Secundaria	Ama De Casa		
Ofelia Reyes Dzul Balam	Tahcabo	M	54	Ama De Casa	Primaria		Mod. De Riego A.C.	
Eloy Balam Hoil	Uspibil	H	49	Ejidatario	Secundaria	Agricultor		9851006353
Gabriel Ek Nájera	Uspibil	H	54	Ejidatario	Secundaria	Agricultor		
Genaro Canul Camacho	Uspibil		41	Ejidatario	Secundaria	Agricultor		9858524320
Maria Elide Dzul Bee	Uspibil	M	51	Ama De Casa	Secundaria	Ama De Casa		9851006353
Bernardino Dzul Tuz	X-Can	H	67	Ejidatario	4 Primaria	Campesino		
Carlos Pot Pat	X-Can	H	56	Ejidatario	Primaria	Campesino		
Daniel Cocom Canul	X-Can	H	47	Ejidatario	Primaria	Campesino		
Paulino Caamal	X-Can	H	56	Ejidatario	4 Primaria	Campesino		
Samuel Dzib D	X-Can	H	54	Ejidatario	4 Primaria	Campesino		
Emiliano Tuz Moha	X-Catzin	H	34	Ejidatario	Primaria	Campesino		9841409712
José Faustino Uitzil Góngora	X-Catzin	H	62	Ejidatario		Campesino		
María Leonor Caamal Pech	X-Catzin	M	35	Pobladora	2 Secundaria	Campesino		9851122777
Maria Zenaida Canul Tzul	X-Catzin	M	34	Pobladora	2 Secundaria	Campesino		9851002855

7.4 Lista de siglas

ECOSUR: El Colegio de la Frontera Sur

CONAFOR: Comisión Nacional Forestal

SAGARPA: Secretaría de Agricultura, Ganadería, Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación

SEMARNAT: Secretaría de Medio Ambiente y Recursos Naturales

SDR: Secretaría de Desarrollo Rural

RTQ: Sistema de agricultura tradicional o Roza-Tumba-Quema

7.5 Lista de especies

NOMBRE COMÚN	NOMBRE CIENTÍFICO
GRANOS, SEMILLAS	
Ibes	<i>Phaseolus lunatus</i>
Frijol	<i>Phaseolus vulgaris</i>
Maíz	<i>Zea mays</i>
Frijol nescafé o mucuna	<i>Mucuna pruriens</i>
PASTOS	
Taiwan	<i>Pennisetum purpureum</i>
Tanzania	<i>Panicum maximun</i> c.v. tanzania
Mombaza	<i>Panicum maximun</i> c.v. mombaza
Maralfalfa	<i>Pennisetum spp.</i>
Mulato	<i>Brachiaria hibrido</i> c.v. mulato
ÁRBOLES	
k'aan chunuup	<i>Thouinia paucidentata</i>
Bakalché	<i>Cordia gerascanthus</i>
Chaká	<i>Bursera simaruba</i>
Kaatsim	<i>Acacia gaumeri</i> Blake
Tsalam	<i>Lysiloma latisiliquum</i>
Tajonal	<i>Viguiera dentata</i>
Lipia	<i>Lippia graveolens</i>
Guásimo	<i>Guazuma ulmifolia</i>
Huaxín o pixoy	<i>Leucaena esculenta</i>
ja'abín	<i>Piscidia piscipula</i>
Ramón	<i>Brosimum alicastrum</i>
Neem	<i>Azadirachta indica</i>
Dzidzilché	<i>Gymnopodium floribundum</i>
ANIMALES	
Pavo	<i>Meleagris gallopavo</i>
Pollo	<i>Gallus gallus</i>
Abeja	<i>Apis mellifera</i>
Venado cola blanca	<i>Odocoileus virginianus</i>

Fuente: Sosa V.; Salvador F. J.; Rico-Gray V.; Lara R.; Ortiz J.J. 1985. Etnoflora Yucatanense. Lista florística y sinonimia maya. Fascículo 1. Instituto Nacional de Investigaciones sobre Recursos Bióticos. Xalapa, Veracruz. México. Pp. 225